



**Le patrimoine documentaire et  
les Communautés de langue  
officielle en situation  
minoritaire (CLOSM)**

**Bulletin n° 13  
15-30 novembre 2020**

**Documentary Heritage and Official  
Language Minority Communities  
(OLMCs)**

**Newsletter n° 13  
November 15-30, 2020**



## Table des matières / Table of Contents

TABLE DES MATIERES / TABLE OF CONTENTS .....	2
1. NOUVELLES DES RESEAUX ET DES MEMBRES / NEWS FROM NETWORKS AND MEMBERS.....	3
<i>Réseau archivistique / Archival Network</i> .....	3
<i>Réseau des bibliothèques / Library Network</i> .....	3
<i>Bibliothèque et Archives Canada / Library and Archives Canada</i> .....	3
2. RECHERCHE ET PUBLICATIONS / RESEARCH AND PUBLICATIONS.....	4
3. REVUE DE PRESSE / PRESS REVIEW .....	5
<i>PATRIMOINE DOCUMENTAIRE / DOCUMENTARY HERITAGE</i> .....	5
<i>AFFAIRES PARLEMENTAIRES / PARLIAMENTARY AFFAIRS</i> .....	5
<i>AUTRES THÈMES / OTHER THEMES</i> .....	6
Arts & culture .....	6
Éducation post-secondaire/ Post Secondary Education .....	6
Langues officielles / Official Languages.....	6
Varia .....	7
<i>PROVINCES ET TERRITOIRES / PROVINCES AND TERRITORIES</i> .....	7
Alberta.....	7
Colombie-Britannique / British Columbia .....	8
Île-du-Prince-Édouard / Prince Edward Island .....	8
Nouveau-Brunswick / New Brunswick .....	8
Nouvelle-Écosse / Nova Scotia .....	9
Ontario .....	9
Québec / Quebec .....	9
Saskatchewan.....	10
Territoires du Nord-Ouest / Northwest Territories.....	10

### Note de la rédaction

Ce Bulletin est produit à titre informatif seulement. On y trouve :

- Des informations relatives aux membres et aux réseaux collaboratifs mis en place par Bibliothèque et Archives Canada;
- Une sélection d'informations relatives aux CLOSM touchant leur patrimoine, et plus spécifiquement leurs archives et bibliothèques, ainsi que leur culture en général.

Les informations sont présentées dans leur langue d'origine. La rédaction n'est pas responsable du maintien ou du contenu des hyperliens.

Vous êtes invités à le partager dans vos réseaux.

Pour recevoir les prochains numéros, veuillez adresser votre demande à [bac.closm-olmc.lac@canada.ca](mailto:bac.closm-olmc.lac@canada.ca).

### Editor's Note

This Newsletter is produced for information purposes only. It contains:

- Information about members and collaborative networks established by Library and Archives Canada;
- A selection of information about OLMCs that relates to their heritage, and more specifically their archives and libraries, as well as their culture in general.

The information is presented in its original language. The editorial staff is not responsible for the maintenance or content of the hyperlinks.

You are invited to share it in your networks.

To receive future issues, please send your request at [bac.closm-olmc.lac@canada.ca](mailto:bac.closm-olmc.lac@canada.ca).

# 1. Nouvelles des réseaux et des membres / News from Networks and Members

## Réseau archivistique / Archival Network

### CENTRE DE RECHERCHE EN CIVILISATION CANADIENNE-FRANÇAISE (CRCCF)

- Centre de recherche en civilisation canadienne-française - Rapport annuel 2019-2020  
<http://arts.uottawa.ca/crcf/nouvelles/rapport-annuel-du-crcf-lannee-2019-2020-est-maintenant-disponible-ligne-archives>
- Centre de recherche en civilisation canadienne-française - [Expositions numériques](#)  
« Malgré la pandémie, vous pouvez maintenant « visiter » de façon virtuelle deux expositions présentées récemment au CRCCF » :
  - « [Les archives du Canada français : d'une frontière à l'autre](#) »
  - « [Au cœur du marché du livre. Les archives d'éditeurs au Canada](#) »

### SOCIÉTÉ HISTORIQUE FRANCOPHONE DE L'ALBERTA

- Emmanuel Masson, « [Assemblée générale numérique pour la Société historique](#) », *L'eau vive*, 24 novembre

### QUESCREN

- Autumn Programming Now Online
  - [Forum for Youth Insights \(FYI\)](#) featuring keynotes by Maddy Lawler, President of Youth 4 Youth Quebec, and Concordia's Dr. Natasha Blanchet-Cohen
  - [Lunch & Learn: Dr. Gaspard in Quebec](#) with Dr. Dorothy Williams telling the little-known history of a bilingual Black medical man in Montreal
  - [Employment and Underemployment of English-Speaking Blacks in Quebec](#) featuring John Davids and Xiaoyan Fang from the Black Community Resource Centre, and Dr. Clarence Bayne and Dave McKenzie of Concordia University
- Diane Gérin-Lajoie Elected to the Royal Society of Canada
  - QUESCREN researcher-member Dr. Diane Gérin-Lajoie was recently elected to the Royal Society of Canada in the Academy of Social Science for her outstanding scholarly achievement. Founded in 1882, the Royal Society of Canada recognizes excellence, advises the government and the larger society, and promotes a culture of knowledge and innovation in Canada and with other national academies around the world.

## Réseau des bibliothèques / Library Network

### THE MORRIN CENTRE

[The Morrin Centre](#), on Youtube, 30 nov. 2020

### Bibliothèque et Archives Canada / Library and Archives Canada

Lancement du quatrième cycle de financement de BAC

<https://fmdoc.org/2020/11/26/quatrieme-cycle-financement-bac/>

Carnet de recherche *Favoriser la recherche avec les sciences ouvertes*

Balli Fabio. « [Entrevue avec Leslie Weir, bibliothécaire et archiviste du Canada](#) », 10 novembre.

## 2. Recherche et publications / Research and Publications

Karine Vieux-Fort [Compte rendu] « Diane Gérin-Lajoie, « [Le rapport à l'identité des jeunes des écoles de langue anglaise au Québec](#) », *Historical Studies in Education/Revue d'histoire de l'éducation*, 32, 2 (Fall / automne 2020)

---

Kenny, Nicolas. 2020. « [Constitutional Rights at the Kitchen Table: British Columbia Francophones and the Making of a Minority-Language Educational System](#) ». *Historical Studies in Education / Revue d'histoire de l'éducation*, 32, 2 (Fall / automne 2020)

---

Joël Thibeault, Carole Fleuret (dir.), [Didactique du français en contextes minoritaires. Entre normes scolaires et plurilinguismes](#), Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa, 262 pages · 18 novembre 2020

---

Di Mascio, Anthony. « [The Dissident School Problem in the Eastern Townships, 1841-1867.](#) » *Journal of Eastern Townships Studies / Revue d'études des Cantons-de-l'Est* No. 48 (2020): 61–77.

---

Harvey, Janice. « Former des citoyens protestants : l'approche originale de la Boys' Home of Montreal (1871-1908). » In *Question sociale et citoyenneté: La dimension politique des régulations sociales (XIXe-XXIe siècles)*, edited by Martin Petitclerc, Louise Bienvenue, David Niget, Martin Robert, and Cory Verbauwhede, 43–62. Montreal: Presses de l'Université du Québec, 2020

---

Huston, Lorne, and Marie-Thérèse Lefebvre. [George M. Brewer et le milieu culturel anglophone montréalais, 1900-1950](#). Quebec: Septentrion, 2020.

---

Lavie, Amir. « [The Past is not a Foreign Country: Archival Mentalities and the Development of the Canadian-Jewish Community's Archival Landscape During the Nineteen Seventies.](#) » PhD dissertation, University of Toronto, 2019.

---

Leggo, Angelina. « Local Irishness: Storytelling, Heritage, and Place Attachment in Douglstown, Québec. » Master's Thesis, Memorial University of Newfoundland, 2020.

---

St-Onge, Audrey. « [Mémoire culturelle et multiperspectivité dans l'enseignement du cours d'histoire du Québec et du Canada. L'exemple de la communauté d'expression anglaise des Cantons-de-l'Est.](#) » Mémoire de maîtrise, Université de Sherbrooke, 2020.

---

### [Dictionnaire des francophones](#)

« Un dictionnaire numérique et collaboratif pour illustrer et faire vivre la richesse de la langue française dans le monde »

---

« Saisir le moment! Relever les défis du tourisme francophone face à la crise sanitaire »

Le Réseau des villes francophones et francophiles d'Amérique est heureux de vous proposer ce [panel en rediffusion](#) pour souligner son 5e anniversaire

---

Chu Q. Wang, “[French-language diversity and racial diversity can both thrive in Canada. The federal workforce is a living example of how both can be complementary](#)”, *Policy Options*, November 25, 2020

---

### 3. Revue de presse / Press Review

#### PATRIMOINE DOCUMENTAIRE / DOCUMENTARY HERITAGE

Alain Roberge, « [L’originalité du 30e Salon du livre de Dieppe](#) » [lettre à la rédaction], *Acadie Nouvelle*, 18 novembre

Jonathan Paquette, Professeur titulaire, Chaire de recherche en francophonie internationale sur les politiques du patrimoine culturel, Université d’Ottawa, « [Quelle liberté d’expression pour nos musées, bibliothèques et archives ?](#) », *La presse*, 18 novembre

Catherine Lalonde, « [Saga, ou comment ouvrir une librairie en temps de pandémie](#) » [librairie bilingue] *Le Devoir*, 18 novembre

Sébastien Lachance, « [Pas question d’annuler une nouvelle fois le Salon du livre d’Edmundston](#) », *Acadie Nouvelle*, 23 novembre

Ian McGillis, “[Beloved Montreal holiday book fair pops up online](#)”, *Montreal Gazette*, November 20

Sarah Vennes-Ouellet, « [Année fructueuse pour les Éditions de la nouvelle plume](#) », *L’Eau vive*, 15 novembre

Pascal Vachon, « [Michèle LeBlanc, une récompense pour Hearst et l’amour du livre](#) », *ONfr+*, 28 novembre

Commission canadienne pour l’UNESCO (CCUNESCO) / Canadian Commission for UNESCO (CCUNESCO)

[Registre de la Mémoire du monde du Canada / The Canada Memory of the World Register](#)  
[Appel de candidatures 2020-2021 / Call for Nominations 2020-2021](#)

#### AFFAIRES PARLEMENTAIRES / PARLIAMENTARY AFFAIRS

COMITÉ PERMANENT DES LANGUES OFFICIELLES / STANDING COMMITTEE ON OFFICIAL LANGUAGES

- Rapport annuel 2019-2020 du commissaire aux langues officielles, [Vendredi 13 novembre 2020](#)
- Annual Report 2019-20 of the Commissioner of Official Languages, [Friday, November 13, 2020](#)

- 
- Modernization of the Official Languages Act, Report and Government Response [Report 2](#), Modernization of the Official Languages Act, Adopted by the Committee, November 24  
“That the committee recommend to the government that it introduce its bill to modernize the Official Languages Act by December 11, 2020, and that the committee report the adoption of this motion to the House”

- [2e rapport](#), Modernisation de la Loi sur les langues officielles, Approuvé le 24 novembre  
« Que le Comité recommande au gouvernement de déposer son projet de loi pour la modernisation de la Loi sur les langues officielles avant le 11 décembre 2020, et que le Comité fasse rapport de l'adoption de cette motion à la Chambre. »

---

« [Bill C-254, An Act to amend the Canada Labour Code, the Official Languages Act and the Canada Business Corporations Act](#) », Sponsor : Julie Vignola (Beauport—Limoilou), Last Stage Completed, Introduction and First Reading in the House of Commons (2020-11-24)

« [Projet de loi C-254, Loi modifiant le Code canadien du travail, la Loi sur les langues officielles et la Loi canadienne sur les sociétés par actions](#) », Parrain : Julie Vignola (Beauport—Limoilou), Dernière étape franchie, Dépôt et première lecture à la Chambre des communes (2020-11-24)

---

## AUTRES THÈMES / OTHER THEMES

### *Arts & culture*

Gratianne Daum, « [Est-ce que ça roule pour les productions francophones dans l'Ouest ?](#) », *Le Franco*, 23 novembre

Benjamin Vachet, « [Les francophones veulent se voir dans la Loi sur la radiodiffusion](#) », *ONfr+*, 23 novembre

Bruno Cournoyer Paquin, « [Projet de loi sur la radiodiffusion: comment protéger les contenus francophones?](#) », *L'express*, 26 novembre

### *Éducation post-secondaire/ Post Secondary Education*

Marie-Paule Berthiaume, « [Intervention d'Ottawa au Campus Saint-Jean : un pas dans la bonne direction](#) », *Le Franco*, 16 novembre

Randy Boissonnault, « [Université en français : ça vaut la peine de se battre, surtout en Alberta](#) » [lettre à la rédaction], *Le Franco*, 19 novembre

ACFA « [INITIATIVE U of A FOR TOMORROW : Trois scénarios révisés qui préservent l'autonomie et le caractère distinctif du Campus Saint-Jean !](#) », communiqué, 20 novembre

Geoffrey Gaye, « [Le Campus Saint-Jean s'implante à Calgary, Red Deer et Grande Prairie](#) », *Le Franco*, 26 novembre

Inès Lombardo, « [L'enseignement est à bout de souffle à travers le pays](#) », *L'express*, 23 novembre

### *Langues officielles / Official Languages*

Benjamin Vachet, « [Loi sur les langues officielles : les conservateurs pressent le gouvernement](#) », *ONfr+*, 17 novembre

Charles Gervais et Leyla Sall, « [Le défi démographique et les droits linguistiques?](#) », [lettre à la rédaction], *Acadie Nouvelle*, 18 novembre

Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA) du Canada, « [Impasse au comité des langues officielles : la FCFA appelle à l'unité des parlementaires](#) », Communiqué, 24 novembre

Stéphane G. Lévesque, L'Université d'Ottawa/University of Ottawa; Jean-Philippe Croteau, Professeur, « [Déclin du français : les jeunes francophones québécois plus inquiets que les jeunes Ontariens](#) », *The conversation*, November 24

Benjamin Vachet, « [Langues officielles : les francophones veulent un projet de loi avant un livre blanc](#) », *ONfr+*, 25 novembre

Joël-Denis Bellavance, « [Mélanie Joly prépare un livre blanc](#) », *La Presse*, 25 novembre

Annik Chalifour, « [Le français en mode survie](#) » [lettre à la rédaction], *Le Droit*, 27 novembre

Catherine Levesque, « [Pluie d'éloges pour le français aux Communes, mais pas d'actions concrètes](#) », *Le Droit*, 26 novembre

Benjamin Vachet, « [Le commissaire aux langues officielles voudrait une hausse de son budget](#) », *ONfr+*, 27 novembre

Geneviève Tellier, « [Protéger le français, encore, toujours](#) », *Le Droit*, 28 novembre

Benjamin Freeland, « [L'avenir du bilinguisme canadien est municipal et Autochtone](#) », *Le Franco*, 30 novembre

Bruno Cournoyer Paquin, « [Un livre blanc sur les langues officielles pour «acheter du temps»](#) », *Le Franco*, 28 novembre

### **Varia**

Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA) du Canada, [Déclaration de la FCFA à l'occasion du 135e anniversaire de la mort de Louis Riel](#), communiqué, 16 novembre

« [Qui traite encore Louis Riel de criminel?](#) », *L'express*, 18 novembre

## **PROVINCES ET TERRITOIRES / PROVINCES AND TERRITORIES**

### **Alberta**

Matt Hiltermann, « [The Métis of Rouleauville](#) », *Retroactive*, November 16

Marc Arnal et Paul Dubé, « [Pour un projet éducatif et sociétal : réflexions pour une pratique de la transculturalité](#) », *Le Franco*, 17 novembre

Juliette Champagne, « [Corvée d'automne à la Plantation Bugnet](#) », [lettre à la rédaction], *Le Franco*, 27 novembre

- [Amis de la Plantation Bugnet](#)

Maxime Manieri, « [L'ACFA s'organise pour préserver l'Histoire de Saint-Paul](#) », *Le Franco*, 30 novembre

- [Musée historique de Saint-Paul](#)

### **Colombie-Britannique / British Columbia**

Marie Villeneuve, « [Le Théâtre La Seizième : optimisme pour la saison 2021](#) », *Phare Ouest Radio-Canada*, 25 novembre

### **Île-du-Prince-Édouard / Prince Edward Island**

Karine Fleury, « [Des films francophones d'ici et d'ailleurs](#) », *La voix Acadienne*, 16 novembre

- [FICFA](#)

Jacinthe Laforest, « [La francisation : le sujet de l'heure dans les écoles, mais aussi en petite enfance](#) », *La Voix Acadienne*, 18 novembre

Jacinthe Laforest, « [Le phare de Cap-Egmont devrait retrouver sa fière allure](#) », *La Voix Acadienne*, 25 novembre

### **Nouveau-Brunswick / New Brunswick**

Simon Delattre, « [Moncton empêche la démolition d'une maison patrimoniale](#) », *Acadie Nouvelle*, 17 novembre

Sylvie Mousseau, « [Alain Boisvert élu à la présidence d'Artsnb](#) », *Acadie Nouvelle*, 17 novembre

Jean-François Boisvert, « [L'église de Dundee tombe à l'âge de 111 ans](#) », *Acadie Nouvelle*, 19 novembre

Alexandre Boudreau, « [Un pas de plus pour le retour de l'éducation en français à Saint-Paul](#) », *Acadie Nouvelle*, 19 novembre

Mathieu Roy-Comeau, « [Comité sur les langues officielles: Higgs dit non, l'opposition persiste](#) », *Acadie Nouvelle*, 20 novembre

« [Les droits linguistiques : des droits non négociables](#) », [lettre ouverte], René Cormier, sénateur indépendant du Nouveau-Brunswick et Judith Keating, sénatrice indépendante du Nouveau-Brunswick, *Le Franco*, 20 novembre

Cédric Thévenin, « [Moncton: le parc René-Arthur-Fréchet verra le jour l'an prochain](#) », *Acadie Nouvelle*, 24 novembre

Simon Delattre, « [Michel Doucet et Lorio Roy admis à l'Ordre du Canada](#) », *Acadie Nouvelle*, 27 novembre

« [Caroline Bélisle reçoit le prix Gratien-Gélinas](#) », *Acadie Nouvelle*, 30 novembre

Matt DeCoursey, « [Comment accentuer la priorité à accorder à l'immigration au N.-B](#) », [lettre à la rédaction], *Acadie Nouvelle*, 30 novembre



### ***Nouvelle-Écosse / Nova Scotia***

Marc Poirier, « [William Shirley, l'homme qui tire les ficelles du Grand Dérangement](#) », *Acadie Nouvelle*, 20 novembre

Marc Poirier, « [Pembroke: le célèbre détournement acadien](#) », *Acadie Nouvelle*, 27 novembre

### ***Ontario***

André Magny, « [Elles ont planté leurs racines dans le sol franco-ontarien](#) », *L'express*, 16 novembre

Benjamin Vachet, « [Un projet pour faire entrer les arts dans toutes les écoles francophones](#) », *ONfr+*, 16 novembre

« [Des centaines d'itinérants francophones ignorés à Toronto](#) », *ONfr+*, 16 novembre

« [Sans toit ni Loi : des obligations linguistiques bafouées](#) », *ONfr+*, 17 novembre

Pierre Allard, « [Le déclin des quartiers urbains franco-ontariens...](#) », *Blog Lettres du front*, 18 novembre

Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO), « [L'Assemblée de la francophonie de l'Ontario félicite les récipiendaires de l'Ordre de la Pléiade](#) », communiqué, 19 novembre

Richard Caumartin, « [Les organismes se préparent à emménager au Carrefour communautaire](#) », *Le Rempart*, 20 novembre

Sébastien Pierroz, « [Ronald Bisson ou l'idée de réunir toutes les francophonies](#) », *ONfr+*, 21 novembre

Benjamin Vachet, « [On veut représenter les intérêts des enseignants de la diversité](#) », *ONfr+*, 23 novembre

Étienne Fortin-Gauthier, « [L'Ontario, un membre distant de l'OIF](#) », *ONfr+*, 26 novembre

Sébastien Pierroz, « [OIF : quand l'Ontario fait du surplace](#) », *ONfr+*, 27 novembre

Richard Caumartin, « [Les dirigeants du Centre communautaire voient l'avenir avec enthousiasme](#) », *Le Rempart*, 27 novembre

Charlotte Mondoux-Fournier, « [Que reste-t-il des manifestations de la « résistance » en Ontario?](#) », *ICI Toronto*, 1<sup>er</sup> décembre

### ***Québec / Quebec***

Secrétariat du Québec aux relations canadiennes, « [Programme d'appui à la francophonie canadienne \(PAFC\), 17 projets de partenariat soutenus pour faire rayonner la francophonie canadienne](#) », communiqué, 20 novembre

Jess Feith, « [Marlene Jennings vows to rebuild bridges as QCGN's new president](#) », *Montreal Gazette*, November 6

Quebec Community Groups Network (QCGN), “[QCGN Statement Regarding the French Language](#)”, , November 24

Benson Cook, “[Officials lament Quebec government’s decision to reschedule English school board elections](#)”, *Global news*, November 16

Peter Black, “[New QCGN president Jennings reaches out to regional anglos](#)”, *Chronicle-Telegraph*, November 11

Marlene Jennings, “[Opinion: The path toward a stronger anglophone community in Quebec](#)”, *Montreal Gazette*, November 9

### ***Saskatchewan***

Lucas Pilleri, « [Quelle consommation les Fransaskois font-ils des médias ?](#) », *L'Eau vive*, 26 novembre

Emmanuel Masson, « [Le CCF souhaite se rapprocher du Nord - L'organisme culturel fransaskois aménage un local à Saskatoon](#) », *L'eau vive*, 27 novembre

Marie-Lou Bernatchez, « [Des artistes visuels fransaskois trouvent leur écho](#) », *L'Eau vive*, 29 novembre

### ***Territoires du Nord-Ouest / Northwest Territories***

Blair McBride, Official languages treated unequally in legislative assembly, says francophone resident  
nnsf.com, November 20

<https://nnsf.com/yellowknifer/official-languages-treated-unequally-in-legislative-assembly-says-francophone-resident/>